

**Zeitschrift:** Mobile : la revue d'éducation physique et de sport  
**Herausgeber:** Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école  
**Band:** 4 (2002)  
**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

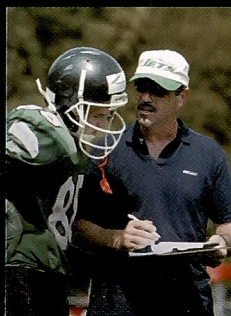


Photo: Daniel Käsermann



6



14



20



28



32

## Coaching

Terme souvent galvaudé, le coaching semble jouir dans le sport d'une aura toute particulière. Un bon entraîneur est-il forcément un bon coach? Qu'est-ce qui différencie ces deux attributions? «mobile» a cerné le profil du coach tel qu'il est ressenti par les athlètes, les entraîneurs et différents acteurs qui gravitent autour de la cellule d'entraînement. Les compétences techniques, tactiques et relationnelles composent la trame qui oriente l'action du coach/entraîneur. Dans quelles mesures interfèrent-elles pour donner le meilleur cocktail?

- 6 **A quoi sert le coach?**  
*Arturo Hotz*
- 8 **Coaching, un défi fascinant – qui dépasse les frontières du sport**  
*Arturo Hotz*
- 10 **Avant, pendant et après la compétition – Le coach est un penseur de solutions**  
*Reto Venzl*
- 14 **«Le coaching en compétition couronne le travail à l'entraînement!» – Entretien avec Christian Gross**  
*Arturo Hotz*
- 16 **Entraîneur et coach sous la même casquette – Trois spécialistes portent un regard critique sur leur discipline**  
*Véronique Keim*
- 20 **L'autocoaching dans l'enseignement du sport – Tirer parti de ses propres expériences**  
*Roland Gautschi*
- 22 **Le coach en tant que médiateur – Cinq sports, cinq situations critiques**
- 26 **Satisfactions et frustrations de l'entraîneur – Entretien avec Werner Augsburg**  
*Roland Gautschi*

## Séries

- 28 **Femme et sport (5) – Maïte Nadig – La grande dame du cirque blanc**  
*Véronique Keim*
- 30 **Breakdance (2) – Rythme et condition physique sous un autre angle**  
*Véronique Keim*
- 32 **Diététique et sport (5) – Maudit chocolat ... chocolat adoré!**  
*Gianlorenzo Ciccozzi*



Chères lectrices, chers lecteurs,

**C**et édito est un peu spécial. Il n'est pas du rédacteur en chef mais de la rédactrice responsable de l'édition française. A dire vrai, c'est un mot d'adieu.

En effet, après avoir collaboré à la revue «mobile» depuis ses débuts, fin 1998, j'ai fait le choix de prendre une retraite anticipée. Non pas que mon intérêt pour «mobile» ait baissé, – je vais d'ailleurs m'abonner dès le prochain numéro – mais pour être à l'écoute de mon moi profond, pour me centrer sur «l'humain». Les quelques années passées à la tête de la revue MACOLIN et des relations publiques pour la Suisse romande, puis le saut dans «mobile» m'ont apporté de grandes satisfactions. Beaucoup d'émotions aussi, qu'il a fallu identifier, analyser, canaliser pour les bien vivre.

«Un coach n'est pas un gourou»

Ce numéro est consacré au coach et au coaching, domaine dans lequel, justement, la composante émotionnelle tient une large place (voir interview de M.-T. Nadig pp. 28–29). Les bienfaits du coaching sportif se font également ressentir dans la vie courante des personnes qui y ont eu recours. Mais je ne nourris pas de rêves de performances sportives. Un bon coup de pédale avec de temps en temps des pointes de vitesse pour pousser mon corps dans ses limites, des kilomètres à ski de fond et le tai chi font mon bonheur.

Cependant, au lu des articles proposés dans ce numéro, je ferai sûrement appel à l'assistance d'un coach pour tirer le meilleur parti de ma nouvelle tranche de vie. Ce dernier m'aidera à inventorier mes potentiels, puis m'aiguillera dans mes choix. Il me donnera des astuces pour me permettre d'atteindre plus facilement les objectifs fixés. En résumé, il m'offrira la voie royale pour m'améliorer et atteindre la plénitude. «Mais attention, m'a dit Jean-Pierre, spécialiste de la question, un coach n'est pas un gourou. Pour moi, dans gourou, il y a la notion de dépendance. Un coach est un meneur d'hommes, un catalyseur!»

Pour l'heure, je forme mes vœux les meilleurs pour Véronique Keim, qui me succède. Vous la connaissez bien pour avoir déjà eu à maintes reprises l'occasion de lire ses articles dans «mobile».

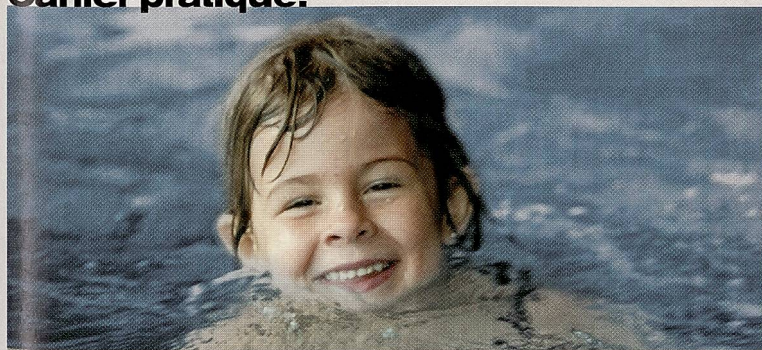
Je me réjouis des promesses que l'avenir me réserve. Merci la vie, merci à tout ce que l'OFSPo m'a permis de réaliser, merci à mes collègues avec qui j'ai eu d'excellents contacts et qui m'ont soutenue efficacement quand la machine était grippée. Longue vie à «mobile» qui continuera, j'en suis sûre, de publier des articles attractifs, de ceux susceptibles d'améliorer la qualité des activités d'enseignement et d'entraînement. De ceux qui vous apportent un petit quelque chose en plus, pour vous-mêmes et ceux qui vous sont confiés.

*Eveline Nyffenegger*

**Rubriques permanentes**

- 35 **bpa – Tomber juste pour mieux se relever**  
*Christoph Müller*
- 37 **Des jeunes talents en altitude**  
*Janina Sakobielski*
- 38 **Parutions nouvelles**
- 42 **Internet**
- 43 **Offres de formation ASEP et sport dans les écoles professionnelles / Carte blanche**
- 44 **Le coach J+S, un pilote dans le club – Interview avec Martin Jeker et Marcel K. Meier**  
*Bernhard Rentsch*
- 49 **Prévention du dopage – Informer par tous les moyens**  
*Matthias Kamber*
- 50 **Interview avec Xavier Blanc de l'Aide sportive suisse**  
*Joanna Vanay*
- 52 **Training – Un test fitness pour tous**
- 54 **Vitrine/Comité des lecteurs**
- 55 **mobileclub**

**Cahier pratique:**



**Vers une nouvelle culture du mouvement**

La santé est un thème récurrent de notre société. L'ASEP en a fait un de ses chevaux de bataille et publié, en complément au document didactique «Education sportive», une brochure destinée à promouvoir la santé au travers du mouvement. Le cahier pratique en présente un extrait.

*Ernst Rothenfluh, Andres Hunziker, Ralph Hunziker*

**Pour plus de détails:**

**[www.mobile-sport.ch](http://www.mobile-sport.ch)**